



Til Universitetets studiekomité  
Fra Studiedirektøren

---

Sakstype:	Vedtakssak
Møtesaksnr.:	<i>Sak 4</i>
Møtenr.	1/2010
Møtedato:	28.1.2010
Notatdato:	21.1.2010
Arkivsaksnr.:	2009/18095
Saksbehandler:	Studieavdelingen v/Kirsti Margrethe Mortensen

---

### Høring – Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser

**Henvisning til lovverk, plandokumenter og tidligere behandling i styret:**

Forskrift om studier og eksamener ved UiO, § 6.1.

Brev av 10. mai 2004 fra Utdannings- og forskningsdepartementet til institusjonene og UHR.

**Hovedproblemstillinger i saken:**

Universitets- og høyskolerådet (UHR) har sendt ut høring vedrørende endringer i de generelle karakterbeskrivelsene. Saken ble videresendt til fakulteter, sentre, Universitetsbiblioteket og Studentparlamentet.

Innspillene er koordinert i det vedlagte høringsutkastet som Studiekomiteen bes ta stilling til.

**Konsekvenser for økonomi, bemanning og lokaliteter:**

Ikke aktuell og/eller målbar problemstilling i denne saken på det nåværende tidspunkt.

---

**FORSLAG TIL VEDTAK:**

**Studiekomiteen anbefaler universitetsledelsen å oversende det vedlagte høringsutkastet til UHR.**

---

**Vedlegg: Notat av 21.1.2010 fra studiedirektøren til Studiekomiteen vedrørende  
Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser**

Sakstype: Vedtakssak  
Saksnr.: V-sak  
Møte nr.: 1-10  
Møtedato: 28.1.2010  
Notatdato: 21.1.2010  
A-saksnr.: 2009/18095  
Saksbehandler: STA/KMM

## NOTAT

### TIL

## UNIVERSITETETS STUDIEKOMITE

### Høring – Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser

#### Bakgrunn

Gode generelle og fagspesifikke karakterbeskrivelser er viktige elementer i kvalitetssikringen av karakterfastsettelsen. Universitets- og høgskolerådet (UHR) ber i denne høringen om tilbakemeldinger på endringsforslag til de generelle karakterbeskrivelsene. Forslaget er utarbeidet av en arbeidsgruppe nedsatt av Utdanningsutvalget i UHR, og professor Arve Sørum har vært UiOs representant i arbeidsgruppen. Hovedrapporten ble levert 10. desember 2008. I mars 2009 fastsatte Kunnskapsdepartementet nasjonalt rammeverk for høyere utdanning, og på den bakgrunn ba Utdanningsutvalget arbeidsgruppen om å vurdere sine konklusjoner på nytt i lys av det nye kvalifikasjonsrammeverket for høyere utdanning.

Å få til en enhetlig bruk av karakterskalaen med gode beskrivelser av kandidatens prestasjon ved eksamen har vært en overordnet målsetning helt siden den første rapporten om etablering av en felles nasjonal karakterskala kom i januar 2000<sup>1</sup>. En rekke undersøkelser har imidlertid vist at karakterskalaen fremdeles brukes ulikt både mellom institusjonene, innad på institusjonene og ikke minst mellom like fagområder på ulike institusjoner. Gode generelle og fagspesifikke karakterbeskrivelser, ev også nivåmessige, er i så henseende viktige tiltak.

---

<sup>1</sup> "Mål med mening. En utredning ometbalering av en felles nasjonal karakterskal". Innstilling fra arbeidsgruppe oppnevnt av Det norske universitetsråd.

## **Fakultetenes/Fakultetets behandling**

Høringen er sendt til alle fakultetene, sentrene, UB og Studentparlamentet. Det er kommet inn høringssvar fra Det medisinske fakultet, Det humanistiske fakultet, Det odontologiske fakultet, Det samfunnsvitenskapelige fakultet Det utdanningsvitenskapelige fakultet og SUM. Høringssvarene følger vedlagt.

Det teologiske fakultet, Det juridiske fakultet og Det matematisk-naturvitenskapelige fakultet har ikke behandlet saken.

UB og STK har tatt saken til etterretning.

Det er i hovedsak innspill fra Det medisinske fakultet, Det humanistiske fakultet og Det utdanningsvitenskapelige fakultet som legges til grunn for vårt utkast til svar til UHR.

## **Vurdering**

Se vedlagte utkast til høringsbrev til UHR.


## **Konklusjon**

Se vedlagte utkast til høringsbrev til UHR.

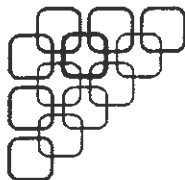
## **Forslag til vedtak**

Studiekomiteen anbefaler universitetsledelsen å oversende det vedlagte høringsutkastet til UHR.

  
Monica Bakken  
studiedirektør

  
Torbjørn Grønner  
seksjonssjef

- Vedlegg:
1. Brev av 25.11.2009 fra UHR til høringsinstansene
  2. Hovedrapport og tilleggsrapport fra UHRs arbeidsgruppe kan lastes ned fra [http://www.uhr.no/utdanning/en\\_felles\\_karakterskala](http://www.uhr.no/utdanning/en_felles_karakterskala)
  3. Notat av 7.12.2009 fra udir til fakulteter, sentre, UB og SP
  4. Høringssvar fra Det medisinske fakultet, Det humanistiske fakultet, Det odontologiske fakultet, Det samfunnsvitenskapelige fakultet Det utdanningsvitenskapelige fakultet og SUM, med oversikt.
  5. Utkast til høringssvar fra UiO til UHR



Flere mottakere...

Deres referanse

Vår referanse:  
08/243-7

Vår dato:  
25.11.2009

## Høring - forslag til generelle karakterbeskrivelser

Vedlagt følger til høring tilleggsrapport fra arbeidsgruppe som har sett på formulering av generelle karakterbeskrivelser. Det har vært etterlyst nye generelle karakterbeskrivelser som skal gjøre det lettere å sette "rett" karakter, samtidig som det også har vært uttrykt ønske om egne generelle karakterbeskrivelser for masternivået.

Både hovedrapporten og tilleggsrapporten kan lastes ned her:

[http://www.uhr.no/utdanning/en\\_felles\\_karakterskala](http://www.uhr.no/utdanning/en_felles_karakterskala)

Denne høringen gjelder tilleggsrapporten der det konkluderes det med at de generelle beskrivelsene bør holdes på et svært generelt nivå for å kunne være dekkende for hele UH-sektoren, samt at det ikke bør utarbeides egne beskrivelser for masternivået.

Utdanningsutvalget sendte forslaget til UHRs styre, som i styremøte 14. oktober 2009 vedtok å sende tilleggsrapporten på høring hos medlemsinstitusjonene.

Vi ber institusjonene vurdere de foreliggende forslagene og sende sine kommentarer tilbake til Universitets- og høgskolerådet innen 1. februar 2010.

Vennlig hilsen

*Guri Bakken*  
Guri Bakken  
fung. generalsekretær

*Rachel Glasser*  
Rachel Glasser  
seniorrådgiver

Vedlegg



UNIVERSITETET  
I OSLO

NOTAT

Til: Fakulteter  
Sentre  
UB  
SP

Universitetsdirektøren  
Postboks 1072, Blindern  
0316 OSLO

Saksbehandler: Kirsti Margrethe Mortensen

Dato: 7.12.2009 Saksnr.: 2009/18095

Telefon: 22 85 63 01  
Telefaks: 22 85 44 42  
E-post: [postmottak@admin.uio.no](mailto:postmottak@admin.uio.no)  
Nettadresse: [www.uio.no](http://www.uio.no)

### Høring - Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser

Vedlagt følger høringsbrev av 25.11.2009 fra Universitets- og høskolerådet (UHR) vedrørende forslag til nye generelle karakterbeskrivelser.

Dette temaet er viktig og danner grunnlag for viktige elementer ved vår virksomhet – karakterfastsettelsen og kvalitetssikringen av den. Vi ber enhetene diskutere saken i fagmiljøene og sende sine hørings svar til Studieavdelingen innen

**12. januar klokken 1200.**

Grunnlaget for denne fristen er at Studieavdelingen ønsker å samordne innspillene før et høringsutkast diskuteres i Studiekomiteen 28. januar 2010.

Med hilsen

Monica Bakken  
studiedirektør

Torbjørn Grønner  
seksjonsjef

Vedlegg: Høringsbrev av 25.11.2009 fra Universitets- og høskolerådet med vedlegg.

Til: Kirsti Margrethe Mortensen

Humanistiske fakultetssekretariat  
Studieseksjonen  
Postboks 1079 Blindern  
0316 OSLODato: 12.01.2010  
Saksnr.: 2009/18095  
Saksbehandler: kvTelefon:  
Telefaks: 22 85 45 50  
E-post:  
Nettadresse: www.hf.uio.no**HF's svar på høring - Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser**

Det vises til notat 7. desember 2009 om høring – forslag til nye generelle karakterbeskrivelser.

A) Til de foreslåtte karakterbeskrivelsene har vi følgende kommentarer:

- Avstanden mellom B og C framstår som for stor og avstanden mellom B og A som for liten når 25 % av studentene skal ha B. Å fjerne *klart* i beskrivelsen av B avhjelper dette.
- I beskrivelsen av B er *over det forventede* problematisk siden alle som får A-E, har andel i læringsutbyttet. Man kan lure på om dette gjenspeiler forestillingen om at læringsutbytteformuleringene beskriver C-prestasjonen.
- I beskrivelsen av C og ellers i arbeidsgruppas forslag brukes *læringsmål* og ikke *læringsutbytte*. Siden *læringsmål* ikke alltid brukes synonymt med *læringsutbytte*, men kan betegne noe annet, foreslår vi at *læringsutbytte* erstatter *læringsmål* hvis det er det som menes.
- I beskrivelsen av D, E og F brukes ordet *minimumskravene*. Siden minimumskravene er identiske med læringsutbyttet og ikke eksisterer i tillegg til eller som en undergruppe innenfor dette, foreslår vi at man bruker uttrykket *kravene definert som læringsutbytte*.
- Det er påfallende at B forholder seg til det forventede, C til læringsmålene og D, E, F til minimumskravene. Vi håper at en eventuelt fortsatt bruk av *det forventede* og *minimumskravene* ikke vil ha som konsekvens at man for hvert emne må definere det forventede og minimumskravene i tillegg til læringsutbytteformuleringene. Arbeidsgruppa selv anser (s. 3) at karakterbeskrivelsene godt kan formuleres som grad av oppnåelse av læringsutbytte. Dette er et spørsmål som burde vært fulgt videre slik at man i beskrivelsen av karakterene A-E angir om prestasjonen oppfyller læringsmålene - ev. kravene definert som læringsutbytte - på en fremragende / meget god / god / nokså god / akkurat tilfredsstillende måte, og i beskrivelsen av F angir at prestasjonen ikke tilfredsstillende oppfyller kravene.

B) Arbeidsgruppa ønsket ikke å lage karakterbeskrivelser for masternivået. Det finner vi uheldig. Det bør også her finnes karakterbeskrivelser som kan danne felles grunnlag for fagspesifikke beskrivelser. Slik er det lettere å sikre lik praksis og likt utgangspunkt for fakultetets 70 fag.

Med hilsen

Gro Enerstvedt Smenes  
fungerende seksjonssjef

Kyrre Vatsend



**Til:** Studieavdelingen  
v/Kirsti Margrethe Mortensen

**Fakultetssekretariatet**

**Postboks 1161, Blindern  
0318 Oslo**

**Sem Sælands vei 7, Helga Engs hus, 3. etasje**

Telefon: 22 85 82 76

Telefaks: 22 85 82 41

E-post: [postmottak@uv.uio.no](mailto:postmottak@uv.uio.no)

Nettadresse: [www.uv.uio.no](http://www.uv.uio.no)

**Dato:** 12.01.2010

Saksnr.: 2009/18095

Saksbehandler: Linc Sletten

### Høringssvar fra UV-fakultetet på forslag til nye generelle karakterbeskrivelser

Vi viser til notat av 7.12.2009: Høring – Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser.

UV-fakultetet er enig i at de generelle karakterbeskrivelsene bør være så allmenne at de oppfattes som dekkende og relevante for alle utdanninger på universitets- og høghskolenivå. Videre vil det være aktuelt for en del fagmiljøer å supplere de generelle beskrivelsene av fag- og nivåspesifikke karakterbeskrivelser.

For øvrig ser vi det som nødvendig å gjenta begrepene fra betegnelse i beskrivelsene. Videre er vi av den oppfatning at det er uheldig å bruke betegnelsen "det forventede", da dette ikke er definert i denne sammenheng. For karakteren E, finner vi siste del av den foreslåtte setningen: "men heller ikke mer" – unødvendig.

På bakgrunn av dette foreslår vi følgende formuleringer:

Karakter	Betegnelse	Beskrivelse
A	Fremragende	Prestasjon som klart utmerker seg
B	Meget god	Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en meget god måte
C	God	Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en god måte
D	Nokså god	Akseptabel prestasjon som ligger over minimumskravene
E	Tilstrekkelig	Prestasjon som kun tilfredsstill minimumskravene
F	Ikke bestått	Prestasjon som ikke tilfredsstill minimumskravene



**UNIVERSITETET I OSLO**  
DET UTDANNINGSVITENSKAPELIGE FAKULTET

NOTAT

Prestasjonen vurderes opp mot de læringsmål som er satt for emnet, samt de fag- og nivåspesifikke karakterbeskrivelser som måtte gjelde.

Med vennlig hilsen

Eva-Signe Falkenberg  
Prodekan for studier

Line Sletten  
Førstekonsulent

Line Sletten  
22855868 line.sletten@uv.uio.no



Studieavdelingen  
Postboks 1072  
0316 Oslo

Det medisinske fakultet  
Studieseksjonen  
Postboks 1018, Blindern  
0315 Oslo  
Telefon: 22 84 53 00  
Telefaks: 22 85 14 61  
Nettadresse: <http://www.med.uio.no>

Saksbehandler: Wenche Hakestad Hansen

Dato: 12.01.10      Saksnr.: 2009/18095      Sakseier: Ingrid Kjelsvik

### Høring - Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser

Det medisinske fakultet har gjennomgått tilleggsrapporten og forslag fra arbeidsgruppen nedsatt av Universitets- og høskolerådet.

Vi vil innledningsvis referere følgende fra tilleggsrapporten:

"Læringsmål beskriver forventet læringsutbytte en student skal ha etter å ha gjennomført og bestått emnet. Læringsmålene er ugraderte, og en bestått eksamen indikerer at læringsmålene er nådd, mens karakterene beskriver på hvilken måte læringsmålet er nådd".

I arbeidsgruppens opprinnelige forslag var de generelle karakterbeskrivelsene slik :

- A var knyttet til *det fremragende*
- B, C og D til *forventet nivå/forventningene* ("over", "oppfyller" "ikke fullt"
- E og F til *minimumskrav* ("tilfredsstillende", "ikke tilfredsstillende")

I arbeidsgruppens nye forslag er de generelle karakterbeskrivelsene slik:

- A er knyttet til *det fremragende*
- B til *over det forventede*
- C til *oppfyllelse av læringsmålene på en god måte*
- D, E og F til *minimumskrav* ("over", "tilfredsstillende" og "ikke tilfredsstillende")

Vi mener beskrivelsen "over det forventede" ikke er helt god, og foreslår at beskrivelsen knyttes til oppfyllelse av læringsmål også for B:

- Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en meget god måte

Det kan også vurderes om beskrivelsen av D bør være:

- Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en akseptabel måte.

Beskrivelse knyttet til minimumskravene beholdes da E og F.  
Halehenget "men heller ikke mer" i beskrivelsen av E bør fjernes.

Med vennlig hilsen

  
Britt-Ingerd Nesheim  
studiedekan

  
Wenche Hakestad Hansen  
seniorrådgiver



**UNIVERSITETET I OSLO**  
DET ODONTOLOGISKE FAKULTET

**NOTAT**

**Til:** Kirsti Margrethe Mortensen

**Dato:** 12.01.2010  
**Saksnr.:** 2009/18095  
**Saksbehandler:** Tove Langhaug

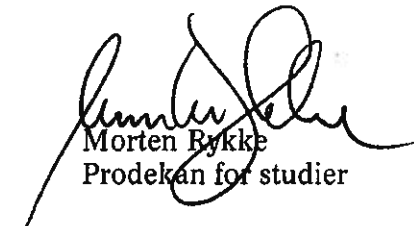
**Boks 1142 Blindern**  
**0317 Oslo**  
**Geitmyrsveien 69/71**  
**Telefon: 22 85 20 00**  
**Telefaks: 22 85 23 32**  
**E-post: [postmottak@odont.uio.no](mailto:postmottak@odont.uio.no)**  
**Nettadresse: [www.odont.uio.no](http://www.odont.uio.no)**

**Ber om innspill til høring - Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser**

Det odontologiske fakultet har diskutert høringsnotatet fra UHR. OD benytter en 2-delt karakterskala for masterstudiet; bestått/ikke bestått. Den 6-delte skalaen blir benyttet på bachelorstudiet.

OD har ikke vesentlige kommentarer til høringen. Det eneste vi vil bemerke er at del 2 av setningen som beskriver "E", anses som uheldig. Karakterbeskrivelsen er dekket i 1. del av setningen.

Med hilsen

  
Morten Bykke  
Prodekan for studier

  
Tove Langhaug  
Fakultetsdirektør

Kopi: Pål Brodin, Dekan

Tove Langhaug  
22852239 [tove.langhaug@odont.uio.no](mailto:tove.langhaug@odont.uio.no)



**Til:** Kirsti Margrethe Mortensen

Det samfunnsvitenskapelige fakultet  
Postboks 1084 Blindern  
0317 Oslo  
Eilert Sundts hus 3. et., Moltke Moes vei 31,  
0851 Oslo  
Telefon: 22 85 62 64  
Telefaks: 22 85 48 25  
E-post: postmottak@sv.uio.no  
Nettadresse: www.sv.uio.no

**Dato:** 22.12.2009  
**Saksnr.:** 2009/18095  
**Saksbehandler:**

### **Hørings svar fra SV-fakultetet på forslag til nye generelle karakterbeskrivelser**

Vi viser til notat av 7.12.2009 med svarfrist 12.1.2010.

SV-fakultetet er enig i at store sprik i karakterforståelsen innad og på tvers av institusjoner svekker informasjonsverdien og derved nytten for potensielle arbeidsgivere og karakterer som grunnlag for opptak til annen utdanning. Dette handler om at utdanningsinstitusjonen sertifiserer kompetanse på en rettferdig måte. Spesielt problematisk er dette når kandidater fra ulike fagmiljøer konkurrerer om de samme stillingene/studieplassene. Fakultetet mener derfor at det er viktig å fokusere på karakterfastsettelsen og kvalitetssikringen av den, herunder også generelle karakterbeskrivelser, men synes at det ikke gis gode nok grunner for å endre den generelle karakterbeskrivelsen enda en gang, med alt det fører med seg av justeringer rundt om i institusjoner og fagmiljøer. Det er snarere behov for stabilitet på området. I tillegg er det ganske åpenbart at justeringene som foreslås innholdsmessig (og styringsmessig) ikke vil ha annet enn symbolsk betydning. Det som har betydning er de fagspesifikke beskrivelsene av karaktertrinnene, og især de normene for forståelse av karakterene som utvikler seg over tid.

Ulik forståelse av kriteriene kan være et problem både innad og mellom institusjoner. Det er åpenbart at siden rekrutteringsgrunnlag og studiekvalitet kan variere, er det særdeles viktig å kartlegge bruken av karakterskalaen på tvers av og innen de ulike utdanningsinstitusjonene. Her har arbeidsgruppa ikke gjort en tilfredsstillende jobb. På bakgrunn av en slik kartlegging, kan man finne ut hvorvidt noen institutt/enheter avviker fra prinsippene for karakterfastsetting.

Det pekes i rapporten på at prosentfordelingen i karakterskalaen skal brukes på hver enkelt institusjon, uavhengig om karakterkravene for opptak til studiet varierer mellom institusjonene (s. 4). Systemet legger derved opp til en strengere karaktergivning innenfor de institusjonene som rekrutterer studenter med høye kvalifikasjoner sammenliknet med de som rekrutterer svakere studenter. Samme skjevhet skapes i forholdet mellom institusjoner som gir en god opplæring sammenliknet med de som er mindre gode. Spesielt skjevt blir det da dersom de beste studentene søker seg til de beste utdanningsinstitusjonene. Bruken av karaktersystemet vil således skape en likhet i resultater som det ikke er dekning for i kandidatens kvalifikasjoner – uansett om karakterene forstås på samme måten. 'Fremragende' og 'tilstrekkelig' er alltid relative begreper. Et system med prosentfordeling i karakterskalaen samsvarer dessuten dårlig med det som skjer i regi av de nasjonale fagrådene for å etablere "sammenlignbare" karakterer (og normer for karaktersetting) innen

fagene, på tvers av institusjoner. Hvis dette arbeidet til fagrådene lykkes, vil det være slik at de institusjonene innen faget med best studenter også har de beste karakterene. Det vil derimot være et tegn på noe galt dersom karakterfordelingen ved en institusjon der alle søkere kommer inn er den samme som ved den institusjonen som har de strengeste opptakskravene. Dessverre er dette situasjonen i enkelte fag i dag (eks. statsvitenskap).

Karakterene er et viktig signal til arbeidsgivere om kandidatens prestasjoner, og arbeidsgiverne vil således få et feil inntrykk av kandidatens kunnskapsnivå dersom enkelte fagmiljøer er mer tilbøyelig til bruk av A- og B-karakterene enn andre fagmiljøer. Et mulig bidrag til å gi et så riktig signal som mulig, er å publisere fordelingen av karakterskalaen på det aktuelle faget (og selvsagt nivå) ved institusjonen på vitnemålet. Et annet bidrag kan være å øke antallet karaktertrinn. Det kan gjøres ved å innføre en A-Hon eller ved å tillate plusser og minuser. Så lenge en har en karakterskala med flere trinn enn ECTS-skalaen, vil det så godt som alltid være mulig å oversette til ECTS, og dermed oppnå en rimelig grad av sammenlignbarhet - både mellom institusjoner og mellom ulike disipliner - for de som måtte ha behov for det.

Med hilsen

  
Knut Heidar  
dekan

  
Gudleik Grimstad  
fakultetsdirektør

Tone Vold-Johansen, [tone.vold-johansen@sv.uio.no](mailto:tone.vold-johansen@sv.uio.no)



**UNIVERSITETET  
I OSLO**

**NOTAT**

**Til:** Kirsti Margrethe Mortensen

**Senter for utvikling og miljø  
Postboks 1116 Blindern  
0317 OSLO  
Sognsveien 68, 2. etg.**

**Dato:** 11.01.2010

**Saksnr.:** 2009/18095

**Saksbehandler:** Hanna Marie Ihlebæk

**Telefon:** 22 85 89 00

**Telefaks:** 22 85 89 20

**E-post:** postmottak@sum.uio.no

**Nettadresse:** www.sum.uio.no

### **Innspill til høring - Forslag til nye generelle karakterbeskrivelser - SUM**

Det vises til notat 7. desember 2009 om høring – forslag til nye generelle karakterbeskrivelser. SUMs fagmiljø tar konklusjonene og forslaget til generelle karakterbeskrivelser, som utarbeidet av arbeidsgruppen i tilleggsrapporten, til etterretning. Vi ønsker å legge til at det er viktig med god og dekkende oversettelse av de generelle karakterbeskrivelsene til engelsk da vi i økende grad får henvendelser fra våre internasjonale studenter med spørsmål om hvordan de ulike karakterene kan betegnes.

Med vennlig hilsen

Karen Syse  
Undervisningsleder SUM

Hanna Marie Ihlebæk  
Programkonsulent SUM



# UNIVERSITETET I OSLO

Universitets- og høskolerådet  
Pilestredet 46 B  
0167 Oslo

Universitetsdirektøren  
Postboks 1072, Blindern  
0316 OSLO

## UTKAST TIL SK

Dato: 21.01.2010  
Vår ref.: 2009/18095/KM  
Deres ref.: 08/243-7

Telefon: 22 85 63 01  
Telefaks: 22 85 44 42  
E-post: [postmottak@admin.uio.no](mailto:postmottak@admin.uio.no)  
Nettadresse: [www.uio.no](http://www.uio.no)

### Høringsbrev - forslag til generelle karakterbeskrivelser i UH-sektoren

Det vises til brev av 25. november 2009 fra Universitets og høskolerådet (UHR) til høringsinstansene.

Universitetet i Oslo (UiO) har sendt saken på høring til fakulteter, sentre, Universitetsbiblioteket og Studentparlamentet. Saken er deretter behandlet i Studiekomiteen, som er UiOs rådgivende organ for universitetets ledelsen i spørsmål vedrørende universitetets studie- og utdanningstilbud.

UiO ønsker først og fremst å understreke at gode generelle karakterbeskrivelser er et viktig virkemiddel i kvalitetssikringen av institusjonenes studier og for å oppnå en så lik bruk av karakterskalaen som mulig. En revidering av de generelle karakterbeskrivelsene må imidlertid ikke bli et hvileeskjær i forhold til andre tiltak for å oppnå en mest mulig lik definisjon av og bruk av den nasjonale karakterskalaen.

UiO ser at de nasjonale fagrådene har en sentral rolle i forhold til å samordne utformingen av de fagspesifikke karakterbeskrivelsene så vel som bruken av karakterskalaen. UiO imøteser nasjonal koordinering av så vel prosess som løsning i spørsmål som er knyttet til en ensartet bruk av den gjeldende nasjonale karakterskalaen. Flere undersøkelser har vist at skalaen tolkes og brukes ulikt, og det anser vi som svært uheldig. Vi er også av den oppfatning at regelverk som gjelder bruk og utforming av karakterskalaen bør gis i forskrifts form. Når det gjelder informasjon og lignende som sendes til de nasjonale fagrådene, ønsker vi at det også sendes kopi til de enkelte institusjonene.

Arbeidsgruppa konkluderer i tillegg rapporten blant annet med at karakterbeskrivelsene "bør forankres i læringsmålene som er satt for de enkelte emnene". Det er UiO enig i, men vi kan ikke se at dette kommer tydelig nok frem av arbeidsgruppens forslag til de konkrete karakterbeskrivelsene, og vi har således en del endringsforslag til arbeidsgruppens endelige forslag, jf tabellen under. Det som da er viktig å understreke er at alle som oppnår en bestått karakter har oppfylt læringsmålene, men hvilken karakter de oppnår er avhengig av hvor godt de oppfyller læringsmålene. Prestasjonene vurderes dermed i forhold til de læringsmålene som er satt for det enkelte emnet, samt de fag- og nivåspesifikke karakterbeskrivelsene som måtte gjelde. Dette stiller også skjerpede krav til utformingen av sensorveiledningene.

Det å knytte karakterbeskrivelsene enda nærmere opp til læringsmålene vil for enkelte oppleves som merarbeid fordi det pålegges ytterligere krav til presisjonsnivået i læringsmålene og i sensorveiledningene. Vi er likevel av den oppfatning at dette vil være tiltak som vil bevisstgjøre både vitenskapelig ansatte og studentene, på en god måte og som vil være viktige og gode kvalitetssikringstiltak i planleggingen og gjennomføringen av de enkelte emnene.

Vi savner at det i arbeidsgruppens tilleggsrapport ikke kommer klart frem om det er A, C eller E som er utgangspunktet for beskrivelsene av hvert karaktertrinn. Flere fagmiljøer ved UiO har så langt i sitt arbeid forholdt seg til C (en jevnt god prestasjon) som utgangspunkt for formuleringene i læringsmålene og læringsutbyttet og en endring vil således kunne medføre betraktelig merarbeid. Vi mener karakterbeskrivelsenes utgangspunkt bør komme tydelig frem slik at man oppnår størst mulig grad av nasjonal likhet i formuleringene av læringsmålene.

Avstanden mellom B og C fremstår i arbeidsgruppens forslag som for stor og avstanden mellom B og A som for liten når 25% av studentene skal ha B. Å fjerne "klart" i beskrivelsen av B avhjelper dette.

Vi har ingen endringsforslag til betegnelsene, og de er derfor ikke listet opp. Med våre forslag vil dermed karakterbeskrivelsene bli seende slik ut:

	<b>Endringsforslag til beskrivelsene</b>
A	Prestasjon som klart utmerker seg.
B	Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en meget god måte. Alternativt: Meget god prestasjon som ligger over de forventede læringsmålene
C	Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en god måte.
D	Prestasjon som oppfyller læringsmålene på en akseptabel måte. Alternativt: Akseptabel prestasjon som ligger noe over minimumskravene i læringsmålene.
E	Prestasjon som kun oppfyller minimumskravene i læringsmålene. Sekundært: Stryke siste del av setningen "(...) men heller ikke mer".
F	Prestasjon som ikke tilfredsstillter minimumskravene i læringsmålene.

Når det gjelder skrinleggingen av egne generelle karakterbeskrivelser for masternivået kom det ved UiO inn en innsigelse fra Det humanistiske fakultet. Universitetsdirektøren er av den oppfatning at det haster mer å få på plass gode fagspesifikke karakterbeskrivelser, og at disse sammen med forbedringer i formuleringene i læringsmålene og sensorveiledningene på det nåværende vil gi store nok utfordringer og gevinster. Når dette er tilstrekkelig på plass vil man eventuelt kunne reise problemstillingen om egne generelle karakterbeskrivelser for masternivået på nytt.

Med hilsen

Gunn-Elin Aa. Bjørneboe  
universitetsdirektør

Monica Bakken  
studiedirektør

- Vedlegg: 1. Kopi av hørings svar fra Det medisinske fakultet, Det humanistiske fakultet, Det odontologiske fakultet, Det samfunnsvitenskapelige fakultet, Det utdanningsvitenskapelige fakultet og Senter for utvikling og miljø  
2. Utkast til brev til UHR fra universitetsdirektøren